

**mgr Weronika IGNAS-MADEJ**

Stanowisko: asystent dydaktyczny

Katedra Literatury Hiszpańskiego Obszaru Językowego

kontakt e-mail: [veronika.ignas-madej@uken.krakow.pl](mailto:veronika.ignas-madej@uken.krakow.pl)

**Praca magisterska:**

Tytuł pracy: *¿Es posible que exista el original si no existe su traducción? En base a la novela de Javier Tomeo «La agonía de Proserpina»*

Promotor: dr hab. Jadwiga Konieczna-Twardzikowa

Uczelnia: Uniwersytet Jagielloński

Rok ukończenia: 1995

**Działalność dydaktyczna:**

Obecnie prowadzone zajęcia: Tłumaczenie literackie, Tłumaczenie specjalistyczne, Zarządzanie procesem przekładu, Podstawy tłumaczenia literackiego.

**Wybrane przekłady książkowe:**

*Pola Oloixarac, Mona, Wydawnictwo Glowbook, Sieradz 2024, ISBN 9788367503181*

*Arturo Pérez-Reverte, Dzień gniewu, Wydawnictwo ZNAK, Kraków 2015, ISBN 9788324032853*

*Rosa Montero, Łzy w deszczu, Muza SA, Warszawa 2012, ISBN 9788377581995*

*Gabriel Garcia Marquez, Nie wygłoszę tu mowy, Muza SA, Warszawa 2011, ISBN 9788377581445*

*Susana Fortes, Czekając na Roberta Capę, Muza SA, Warszawa 2010, ISBN 9788374958639*

*Lucia Etxebarria Kosmofobia, Muza SA, Warszawa 2009, ISBN 9788374956321*

*Laura Restrepo Lampart w słońcu, Amber, Warszawa 2005 ISBN 8324122419*

*Manuel Vicent, Pieśń Morza, Muza SA, Warszawa 2002, ISBN 8373192301*

30 marca 2026